



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ. : 04.02.023.006.002.001
Τηλ. : 22601661
Φαξ. : 22605009



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

27 Νοεμβρίου 2013

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (286)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων,
καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1205/2013**

Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1205/2013 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 316 ημερομηνίας 27 Νοεμβρίου 2013, επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό Taric 7007 19 80 10.

Τα εν λόγω προϊόντα αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88%, με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C, αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη.

Όλες οι μετρήσεις γίνονται σύμφωνα με τα πρότυπα που περιγράφονται στο άρθρο 1, παράγραφος 1 του κανονισμού.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2, φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric. Η εφαρμογή των ατομικών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση, στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που να ικανοποιεί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού.

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 28 Νοεμβρίου 2013.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy &
marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : κα Μαρία Τσολάκη : mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1205/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Νοεμβρίου 2013

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 7,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη διαδικασίας

- (1) Στις 28 Φεβρουαρίου 2013 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (η «Επιτροπή») ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽²⁾ («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «η οικεία χώρα»).
- (2) Η έρευνα άρχισε μετά την υποβολή καταγγελίας στις 15 Ιανουαρίου 2013 από την EU ProSun Glass («ο καταγγέλλων»), εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων. Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ύπαρξης πρακτικής ντάμπινγκ για το εν λόγω προϊόν και συνακόλουθης υλικής ζημίας, στοιχεία τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας.
- (3) Μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή πληροφορήθηκε ότι ο ορισμός του προϊόντος στο σημείο 2 της ανακοίνωσης για την έναρξη διαδικασίας ήταν εσφαλμένος. Κατά συνέπεια, δημοσιεύθηκε διορθωτικό της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽³⁾, στο οποίο το μικρό λάθος διορθώθηκε.

- (4) Στις 27 Απριλίου 2013 η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽⁴⁾, την έναρξη παράλληλης διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής ΛΔΚ και άρχισε χωριστή έρευνα.

1.2. Καταγραφή

- (5) Μαζί με την καταγγελία παρελήφθη αίτηση για την καταγραφή των εισαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων από την οικεία χώρα, η οποία όμως αποσύρθηκε στη συνέχεια, στις 2 Οκτωβρίου 2013.

1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (6) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως τον καταγγέλλοντα, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, τους εισαγωγείς, τους εμπόρους, τους χρήστες, τους προμηθευτές και τις αρχές της ΛΔΚ για την έναρξη της έρευνας. Δόθηκε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που όριζε η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τους παραγωγούς σε πιάνας ανάλογες χώρες σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

1.3.1. Δειγματοληψία

α) Δειγματοληψία των παραγωγών της Ένωσης

- (7) Από την έρευνα προέκυψε ότι ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης αποτελείται σήμερα από επτά παραγωγούς που δραστηριοποιούνται, από τους οποίους οι δύο είναι ΜΜΕ. Η Επιτροπή εξήγγειλε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα παραγωγών της Ένωσης. Αυτό το δείγμα αποτελούνταν από τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς που ήταν γνωστοί στην Επιτροπή ως παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων πριν την έναρξη της έρευνας. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο δυνατό αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος κατά τη διάρκεια της περιόδου 1 Ιανουαρίου 2012 – 31 Δεκεμβρίου 2012. Οι παραγωγοί της Ένωσης που συμμετείχαν στο δείγμα αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του 50 % της συνολικής παραγωγής της Ένωσης. Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη για το προαχθέν δείγμα παραγωγών της Ένωσης με σημείωμα για τον φάκελο προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Επίσης, η Επιτροπή απέστειλε επιστολή στους παραγωγούς της Ένωσης με την οποία τους κοινοποιούσε το προτεινόμενο δείγμα. Η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας καλούσε επίσης τους ενδιαφερόμενους να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.⁽²⁾ ΕΕ C 58 της 28.2.2013, σ. 6 και διορθωτικό που δημοσιεύτηκε στην ΕΕ C 94 της 3.4.2013, σ. 11.⁽³⁾ ΕΕ C 94 της 3.4.2013, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ C 122 της 27.4.2013, σ. 24.

- (8) Μία ΜΜΕ εκδήλωσε ενδιαφέρον να περιληφθεί επίσης στο δείγμα. Η Επιτροπή αποφάσισε να την συμπεριλάβει στο δείγμα μαζί με μία ακόμη εταιρεία, διότι η δεύτερη εταιρεία είχε μεγαλύτερο μερίδιο στον όγκο των πωλήσεων, και να αφαιρέσει από το δείγμα την εταιρεία με τον μικρότερο όγκο πωλήσεων. Δεν ελήφθησαν άλλες παρατηρήσεις σχετικά με το δείγμα που επελέγη προσωρινά. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή πρόσθεσε δύο εταιρείες στο αρχικά προταθέν δείγμα και αφαιρέσε μία άλλη.
- (9) Τέλος, μετά από τις επιτόπιες επαληθεύσεις, η Επιτροπή αποφάσισε να αφαιρέσει μία από τις πέντε εταιρείες του δείγματος, επειδή διαπιστώθηκε ότι αυτή η εταιρεία δεν ήταν αντιπροσωπευτική του κλάδου παραγωγής της Ένωσης. Ειδικότερα, η εταιρεία ήταν σε φάση έναρξης λειτουργίας (πράγμα που δεν συνέβαινε με τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης συνολικά) και η εξέλιξη της αποδοτικότητάς της δεν θα έδινε συνεπώς την πραγματική εικόνα της κατάστασης του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (10) Συνεπώς, τελικά επέλεξε δείγμα από τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς. Το τελικό δείγμα αντιπροσωπεύει το 79 % των πωλήσεων του κλάδου παραγωγής της ενωσιακής αγοράς. Ως εκ τούτου, το δείγμα θεωρείται αντιπροσωπευτικό του κλάδου παραγωγής της Ένωσης.
- (11) Τρεις από τους επτά ενωσιακούς παραγωγούς ζήτησαν, βάσει του άρθρου 19 του βασικού κανονισμού, να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητά τους. Ισχυρίστηκαν ότι υπήρχε κίνδυνος η αποκάλυψη της ταυτότητάς τους να έχει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες. Το αίτημά τους εξετάστηκε και διαπιστώθηκε ότι ήταν δικαιολογημένο. Αποφασίστηκε επίσης, λόγω του περιορισμένου αριθμού ενωσιακών παραγωγών, να μην γνωστοποιηθούν τα ονόματα των ενωσιακών παραγωγών που δεν ζήτησαν να τηρηθεί η ανωνυμία τους, επειδή αυτό θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα την ακούσια αποκάλυψη της ταυτότητας των άλλων παραγωγών. Ωστόσο, η ταυτότητα της εταιρείας Interfloat Corporation/GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH (στο εξής «GMB/IF») είναι ήδη γνωστή επειδή η εταιρεία αυτή δήλωσε δημοσίως ότι ανήκει στους καταγγελλόντες.
- β) Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων
- (12) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, κλήθηκαν όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς να αναγγελλθούν στην Επιτροπή και να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.
- (13) Τέσσερις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς απάντησαν στο έντυπο δειγματοληψίας που επισυνάφθηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, ενώ μόνο δύο εισαγωγείς υπέβαλαν συγκεκριμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Λόγω του μικρού αριθμού συνεργαζόμενων εισαγωγέων, κρίθηκε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει δειγματοληψία.
- γ) Δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων
- (14) Λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων, η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας προέβλεπε τη διενέργεια δειγματοληψίας για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εάν όντως ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, κλήθηκαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς να αναγγελλθούν στην Επιτροπή και να παράσχουν, σύμφωνα με την ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, βασικές πληροφορίες για τις δραστηριότητές τους σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012.
- (15) Δώδεκα κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς ή όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων, που αντιπροσώπευαν ποσοστό άνω του 95 % των συνολικών κινεζικών εξαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο αυτή, κοινοποίησαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να περιληφθούν στο δείγμα.
- (16) Με βάση τις πληροφορίες που έλαβε και σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε προσωρινό δείγμα πέντε παραγωγών-εξαγωγέων βάσει του μεγαλύτερου δυνατού αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων προς την Ένωση, που θα μπορούσε εύλογα να ερευνηθεί εντός του διαθέσιμου χρόνου.
- (17) Ενημερώθηκαν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καθώς και οι αρχές της ΛΔΚ για το προτεινόμενο δείγμα και κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Αφού ανέλυσε τις παρατηρήσεις που έλαβε, η Επιτροπή αποφάσισε να επιλέξει το προταθέν δείγμα των πέντε εταιρειών και ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για το τελικό δείγμα που επελέγη.
- (18) Στη συνέχεια, η έρευνα αποκάλυψε ότι δύο παραγωγοί-εξαγωγείς που συμμετείχαν στο δείγμα είχαν δηλώσει μεγαλύτερες εξαγωγικές πωλήσεις προς την Ένωση και, ως εκ τούτου, είχαν περιληφθεί στο δείγμα χωρίς βάσιμο λόγο. Συνεπώς, οι δύο εταιρείες εξαιρέθηκαν από το δείγμα, αφού τους δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Η Επιτροπή, μετά από διεξοδική ανάλυση των παρατηρήσεων που υπέβαλαν οι εταιρείες, έκρινε ότι δεν είχαν παράσχει από πρόθεση τα εσφαλμένα αριθμητικά στοιχεία και αποφάσισε ότι θα έπρεπε να εξακολουθήσουν να θεωρούνται συνεργαζόμενα μέρη κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.
- (19) Μετά τις εν λόγω εξαιρέσεις, εξετάστηκε το ενδεχόμενο να συμπεριληφθούν στο δείγμα και άλλοι παραγωγοί-εξαγωγείς. Ωστόσο, επειδή και οι δύο εξαιρέσεις επήλθαν σε όμοιο στάδιο της έρευνας, αυτό κρίθηκε ανέφικτο, διότι θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ολοκλήρωση της έρευνας εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

(20) Ως εκ τούτου, το αναθεωρημένο δείγμα παραγωγών-εξαγωγών ή ομίλων παραγωγών-εξαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων είναι το ακόλουθο:

- Flat Solar Glass Group Co., Ltd, και οι συνδεδεμένες εταιρείες («Flat Glass Group»)
- Xinyi PV Products (Anhui) Holdings («Xinyi») και οι συνδεδεμένες εμπορικές εταιρείες
- Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd, και οι συνδεδεμένες εταιρείες («Hehe Group»).

(21) Η Επιτροπή διόρθωσε τον όγκο των συνολικών εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ, αφού πληροφορήθηκε σχετικά με την υπερεκτίμηση των εξαγωγών των δύο παραγωγών-εξαγωγών (βλ. αιτιολογική σκέψη 18 ανωτέρω). Το τελικό δείγμα αντιπροσωπεύει ποσοστό άνω του 50 % του συνολικού όγκου εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012, όπως δηλώθηκε από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς. Συνεπώς, θεωρείται αντιπροσωπευτικό όσον αφορά τους όγκους των εξαγωγών ηλιακών υαλοπινάκων από τη ΛΔΚ προς την Ένωση.

δ) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις

(22) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια σε όλους τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς καθώς και στους ενωσιακούς παραγωγούς που περιλαμβάνονται στο δείγμα, στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και τις ενότητες τους, καθώς και στους χρήστες που αναγγέλθηκαν εντός των προθεσμιών που όρισε η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(23) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ελήφθησαν από τέσσερις κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, από όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, δύο μη συνδεδεμένους εισαγωγείς της Ένωσης και 12 χρήστες.

(24) Η Επιτροπή αιζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της συνακόλουθης ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών ή ομίλων εταιρειών.

α) Παραγωγοί της Ένωσης

- GMB/IF και άλλες εταιρείες που καλύπτονται από το επιχειρηματικό απόρρητο.

β) Εισαγωγείς

- Vetrad NV, Κάτω Χώρες

γ) Χρήστες

- Sunerg Solar SRL, Ιταλία

δ) Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

— Εταιρείες που συμμετέχουν στο δείγμα:

- Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd· Zhejiang Flat Mirror Glass Co., Ltd· Flat Solar Glass Group Co., Ltd· Shanghai Flat Glass Co., Ltd («Flat Glass Group»)

- Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd και Xinyi Solar (Hong Kong) Limited («Xinyi Group»)

- Zhejiang Hehe Figured Glass Co., Ltd., Zhejiang Yaohua Import and Export Co., Ltd.,) και Zhejiang Glaverbel Glass Technology Co., Ltd, Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd, Hangzhou Hehe Glass Industry Co., Ltd. («Hehe Group»).

— Εταιρεία που υπόκειται σε ατομική εξέταση:

- Henan Yuhua New Material Co., Ltd («Henan Yuhua»).

ε) Παραγωγός στην ανάλογη χώρα

— Επειδή ήταν αναγκαίο να καθοριστεί η κανονική αξία όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς της ΛΔΚ στην περίπτωση μη χορήγησης καθεστώτος οικονομίας της αγοράς, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε επιτόπια επαλήθευση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση στοιχεία της Τουρκίας ως ανάλογης χώρας, στις εγκαταστάσεις της κατωτέρω εταιρείας:

- Trakya Cam Sanayii a.ş., Τουρκία

1.3.2. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

(25) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2012 έως 31 Δεκεμβρίου 2012 («περίοδος έρευνας» ή «ΠΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2009 έως το τέλος της περιόδου έρευνας («εξεταζόμενη περίοδος»).

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

(26) Το προϊόν της παρούσας έρευνας είναι οι ηλιακοί υαλοπίνακες που αποτελούνται από θερμικά επιβλατωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2 500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3) («το υπό εξέταση προϊόν»).

- (171) Με βάση τα ανωτέρω, οι δασμοί αντιντάμπινγκ καθορίστηκαν με τη σύγκριση των περιθωρίων εξάλειψης της ζημίας και των περιθωρίων ντάμπινγκ. Κατά συνέπεια, οι προσωρινοί συντελεστές δασμού αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ	Περιθώριο ζημίας	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ
Όμιλος Xinyi	74,0 %	39,3 %	39,3 %
Όμιλος Hehe	75,3 %	32,3 %	32,3 %
Όμιλος Flat Glass	86,2 %	42,1 %	42,1 %
Henan Yuhua	31,9 %	17,1 %	17,1 %
Άλλες συνεργασθείσες εταιρείες	79,8 %	38,4 %	38,4 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	86,2 %	42,1 %	42,1 %

- (172) Οι ατομικοί συντελεστές δασμού αντιντάμπινγκ που προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν με βάση τις διαπιστώσεις της παρούσας έρευνας. Επομένως, οι δασμοί αυτοί αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της εν λόγω έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Οι εν λόγω δασμολογικοί συντελεστές (σε αντίθεση με τον δασμό σε επίπεδο χώρας που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες») εφαρμόζονται, επομένως, αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος καταγωγής των εμπλεκόμενων χωρών, το οποίο έχει παραχθεί από τις εταιρείες και, άρα, από τις αναφερόμενες συγκεκριμένες νομικές οντότητες. Το εισαγόμενο υπό εξέταση προϊόν που παραγόταν από κάθε άλλη εταιρεία που δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορεί να επωφεληθεί από τους εν λόγω συντελεστές και υπόκειται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες». Δεδομένου ότι υπήρχε υψηλό επίπεδο συνεργασίας από μέρους των παραγωγών-εξαγωγών (άνω του 80 %, βλ. αιτιολογική σκέψη 15 ανωτέρω), αυτός ο συντελεστής δασμού βασίζεται στο υψηλότερο ατομικό περιθώριο ζημίας που καθορίστηκε για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος. Ο δασμός που εφαρμόζεται σε «άλλες συνεργασθείσες εταιρείες» βασίζεται στον μέσο σταθμισμένο όρο των εξαγωγών του δείγματος και εφαρμόζεται σε όλες τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμμετείχαν στο δείγμα (εκτός από τη Henan Yuhua, η οποία υπόκειται σε ατομικό δασμό μετά από αίτημά της για ατομική εξέταση (βλ. αιτιολογική σκέψη 48 ανωτέρω).

- (173) Κάθε αίτηση για την εφαρμογή αυτών των ατομικών συντελεστών δασμών αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία (π.χ. μετά από αλλαγή της εταιρικής επωνυμίας ή τη δημιουργία νέων εταιρειών παραγωγής ή πώλησης) πρέπει να αποστέλλεται στην Επιτροπή⁽¹⁾ μαζί με όλα τα σχετικά στοιχεία, και ιδίως κάθε μεταβολή των δραστηριοτήτων της εταιρείας ως προς την παραγωγή, τις εγχώριες και τις εξαγωγικές

πωλήσεις, η οποία συνδέεται για παράδειγμα με αυτήν την αλλαγή της επωνυμίας ή την αλλαγή των εν λόγω οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων. Εάν κριθεί σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιείται αναλόγως, με την επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιρειών οι οποίες επωφελούνται από ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές.

7.3. Τελικές διατάξεις

- (170) Για λόγους χρηστής διοίκησης, θα πρέπει να ταχθεί προθεσμία εντός της οποίας τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας που οριζόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, θα μπορούν να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση. Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας. Επιπλέον, πρέπει να αναφερθεί ότι τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή δασμών που διατυπώνονται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού είναι προσωρινά και, ενδεχομένως, θα πρέπει να επανεξεταστούν για την επιβολή τυχόν οριστικών μέτρων.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων που αποτελούνται από θερμικά επεξεργασμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2 500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικός TARIC 7007 19 80 10), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα» της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd	39,3 %	B943
Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd	32,3 %	B944
Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd; Flat Solar Glass Group Co., Ltd; Shanghai Flat Glass Co., Ltd	42,1 %	B945
Henan Yuhua New Material Co., Ltd	17,1 %	B946
Άλλες συνεργασθείσες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα I	38,4 %	
Όλες οι άλλες εταιρείες	42,1 %	B999

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, 1049 Brussels, Belgium.

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις αναφερόμενες στην παράγραφο 2 εταιρείες εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να ικανοποιεί τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα II. Εάν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εξαρτάται από την παροχή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

5. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την

κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων εκδόθηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή ή/και από τον σύμβουλο ακρόασεων για τη ΓΔ Εμπορίου, εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Δυνάμει του άρθρου 21 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν περιλήφθησαν στο δείγμα και δεν τους αναγνωρίστηκε ατομική εξέταση

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Henan Anciai Hi-Tech Co., Ltd	B947
Henan Succeed Photovoltaic Materials Corporation	B948
Avic Sanxin Sol-Glass Co. Ltd Avic (Hainan) Special Glass Material Co., Ltd	B949
Wuxi Haida Safety Glass Co., Ltd	B950
Dongguan CSG Solar Glass Co., Ltd	B951
Pilkington Solar Taicang, Limited	B952
Zibo Jinxing Glass Co., Ltd	B953
Novatech Glass Co., Ltd	B954

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο, η οποία περιέχει τα ακόλουθα:

1. το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. την ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι (ο όγκος) ηλιακών υαλοπινάκων που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο, παράχθηκαν από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός Taric) στη ΛΔΚ. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»
3. ημερομηνία και υπογραφή.